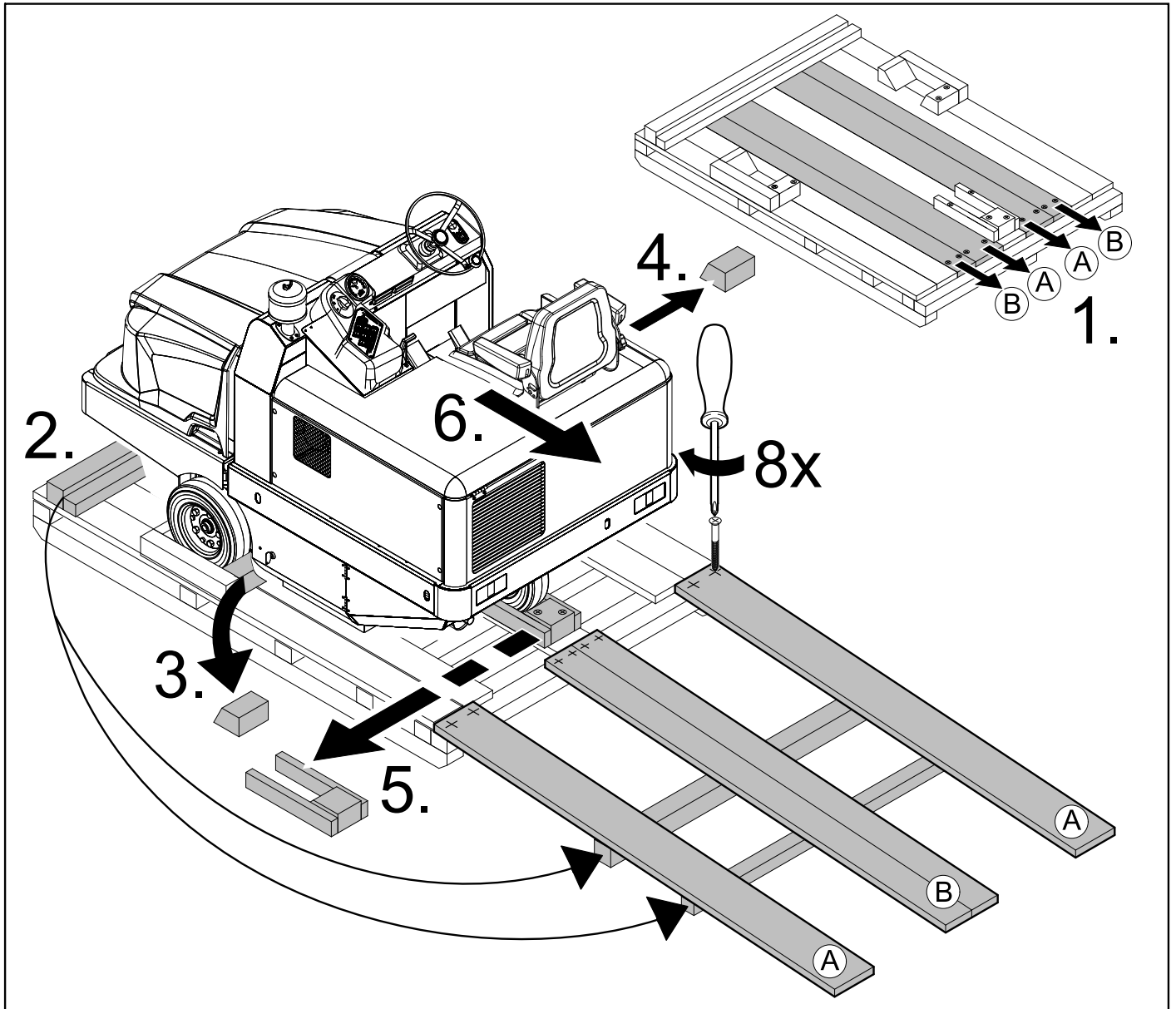



Register and win!  
[www.kärcher.com](http://www.kärcher.com)

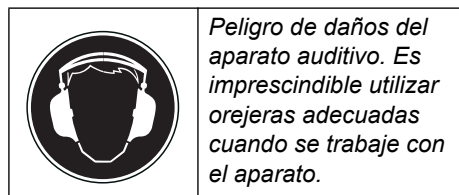




 **Esto es un manual breve de instrucciones para los trabajos de carga y descarga y aporta la información necesaria para el funcionamiento de marcha de la escoba mecánica.**

Antes de la puesta en marcha y el funcionamiento regular, es imprescindible leer el manual de instrucciones original nº 5.964-136.0 y las indicaciones de seguridad nº 5.956-250.0.

## Indicaciones de seguridad



### Indicaciones generales

- Las placas de advertencia e indicadoras colocadas en el aparato proporcionan indicaciones importantes para un funcionamiento seguro.
- Además de las indicaciones contenidas en este manual de instrucciones, deben respetarse las normas generales vigentes de seguridad y prevención de accidentes.

### Indicaciones de descarga

#### Peligro

*Peligro de lesiones, peligro de daños. Respetar el peso del aparato para la carga.*

- **No utilizar una carretilla elevadora.**
- Al cargar el aparato, utilizar una rampa apropiada o una grúa (atención: ¡el aparato pesa 951 kg en vacío!. Si los equipos accesorios están montados, el peso es superior).
- Al usar una rampa hay que tener en cuenta lo siguiente:  
Espacio en suelo 70mm.
- Si el aparato se suministra en un palé, se tiene que montar una rampa de bajada con los maderos suministrados. Las instrucciones para ello están en la página 2 (contraportada).

**Indicación importante:** cada madera tiene que ser atornillada con dos tornillos.

### Manejo

#### Peligro

*Peligro de lesiones, peligro de daños. Peligro de vuelco ante pendientes demasiado acentuadas.*

- En la dirección de marcha solo se admiten pendientes de hasta un 18%.

*Peligro de vuelco al tomar las curvas a velocidad rápida.*

- Tome las curvas a baja velocidad.
- Peligro de vuelco ante una base inestable.*
- Mueva el aparato únicamente sobre una base firme.

*Peligro de vuelco ante una inclinación lateral demasiado pronunciada.*

- En sentido transversal a la marcha sólo se admiten pendientes de hasta 10%.

- Deben tenerse en cuenta básicamente las especificaciones y los reglamentos que rigen para los automóviles.
- El usuario debe utilizar el aparato conforme a las instrucciones. Durante los trabajos con el aparato, debe tener en cuenta las condiciones locales y evitar causar daños a terceras personas, sobre todo a niños.
- El aparato sólo debe ser utilizado por personas que hayan sido instruidas en el manejo o hayan probado su capacidad al respecto y a las que se les haya encargado expresamente su utilización.
- Los niños y los adolescentes no deben utilizar el aparato.
- No se admite la presencia de acompañantes.
- Las máquinas con asiento sólo deben ponerse en movimiento desde dicha posición.
- Para evitar un uso no autorizado, saque la llave de encendido.
- El aparato no debe permanecer jamás sin vigilar mientras el motor esté en marcha. El usuario debe abandonar el equipo sólo con el motor parado, el seguro contra movimientos accidentales colocado y, en caso necesario, con el freno de estacionamiento accionado y sin la llave de encendido.

### Aparatos con motor de combustión

#### Peligro

*Peligro de lesiones*

- El orificio de gas de escape no debe cerrarse.
- No doble ni agarre por el orificio de gas de escape (peligro de quemaduras).
- No toque el motor de accionamiento (peligro de quemaduras).
- Los gases de escape son tóxicos y nocivos para la salud, y no se deben aspirar.
- El motor requiere aprox. 3-4 segundos de marcha por inercia tras la detención. Durante este intervalo de tiempo es imprescindible mantenerse alejado de la zona de accionamiento.

### Aparatos con cabina del conductor

- En caso de emergencia, destruir las lunas con el martillo de emergencia.

#### Nota

*El martillo de emergencia se encuentra en la zona de los pedales, debajo del asiento del conductor.*

### Símbolos del manual de instrucciones

#### Peligro

*Para un peligro inminente que acarrea lesiones de gravedad o la muerte.*

#### Advertencia

*Para una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones de gravedad o la muerte.*

#### Precaución

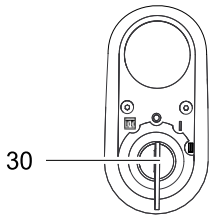
*Para una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves o daños materiales.*

### Símbolos en el aparato

	<i>¡Peligro de quemaduras por las superficies calientes! Antes de realizar algún trabajo en el aparato, deje que la instalación de escape se enfríe lo suficiente.</i>
	<i>Llevar a cabo los trabajos en el aparato siempre con guantes de seguridad adecuados.</i>
	<i>Riesgo de aplastamiento si queda pillado entre las piezas móviles del vehículo</i>
	<i>Peligro de lesiones por piezas móviles. No introducir la mano.</i>
	<i>Peligro de incendio. No aspire objetos incandescentes, con o sin llama.</i>
	<i>Alojamiento de la cadena / punto de la grúa Punto de amarre fijo</i>
	<i>Presión de neumático (máx.) 0.8 MPa 8.0 bar</i>
	<i>Puntos de alojamiento para el gato.</i>
	<i>Reajuste del cepillo rotativo</i>
	<i>Inclinación máxima del pavimento para los desplazamientos con un recipiente de suciedad elevado.</i>

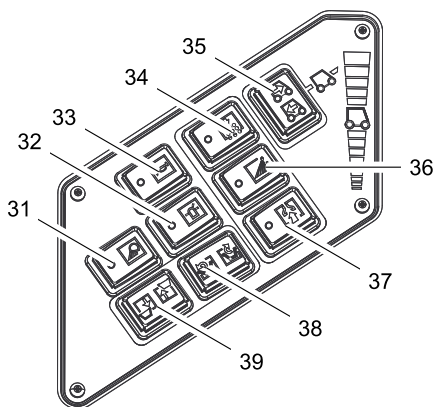
## Elementos de operación y funcionamiento

### Cerradura de encendido



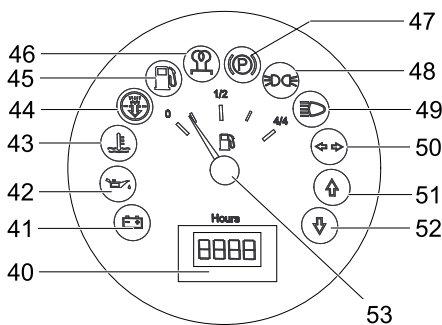
- 30 Llave de encendido  
 Símbolo de filamento incandescente  
 Precalentamiento  
 Posición 0: Apagar el motor  
 Posición 1: Ignición conectada  
 Posición 2: Arrancar el motor

### Teclas de función



- 32 Piloto de advertencia omnidireccional on/off  
 33 Claxon  
 35 Selector de dirección de desplazamiento

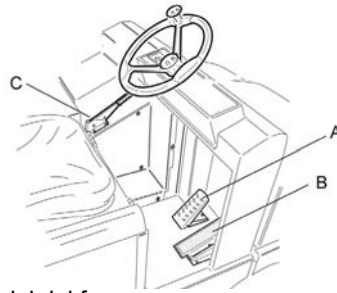
### Pilotos de control



- 40 Contador de horas de servicio  
 41 Piloto de advertencia de carga  
 42 Piloto de advertencia de la presión del aceite  
 43 Piloto de advertencia de la temperatura del radiador  
 44 Aire de aspiración del motor  
 45 Piloto de advertencia de la reserva de combustible  
 46 Piloto de control de precalentamiento  
 47 Piloto de control (no conectado)  
 48 Piloto de control de la luz de posición (opcional)  
 49 Piloto de control de la luz de cruce (opcional)  
 50 Piloto de control del intermitente (opcional)

- 51 Piloto de control de la dirección de marcha hacia delante  
 52 Piloto de control de la dirección de marcha hacia atrás  
 53 Indicador del depósito

### Pedales



- A Pedal del freno  
 B Pedal acelerador  
 C Freno de estacionamiento

## Puesta en marcha

### Indicaciones generales

- ➔ Antes de la puesta en marcha, leer el manual de instrucción del fabricante del motor, especialmente las indicaciones de seguridad.

### Repostar

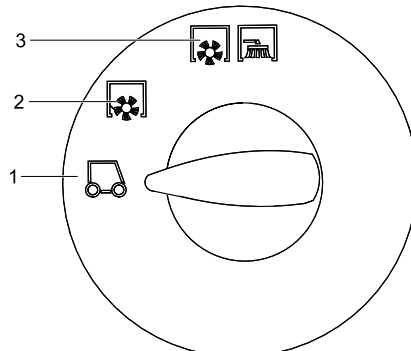
#### ⚠ Peligro

#### Peligro de explosiones

- Sólo se debe utilizar el combustible indicado en el manual de instrucciones.
  - El reabastecimiento de combustible no debe realizarse en lugares cerrados.
  - Está prohibido fumar y exponer el lugar a una llama directa.
  - Cerciórese de que el combustible no entre en contacto con superficies calientes.
- ➔ Comprobar el contenido de combustible en el indicador del depósito.  
 ➔ Apague el motor.  
 ➔ Abrir el cierre del depósito.  
 ➔ Repostar diesel.  
 ➔ Limpie el combustible que se haya vertido y cierre la tapa del depósito.

## Funcionamiento

### Selección de programas



- 1 Desplazamiento de transporte  
 2 Barrido con cepillo rotativo  
 3 Barrer con cepillo rotativo y escobas laterales

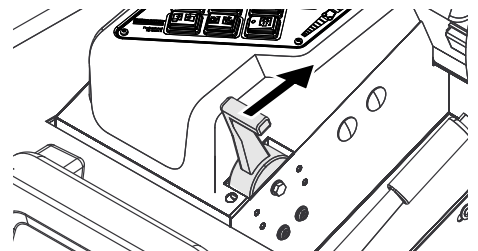
## Bloquear/desbloquear freno de estacionamiento

- ➔ Soltar el freno de estacionamiento, al hacerlo, pise el pedal de freno.  
 ➔ Bloquear el freno de estacionamiento, al hacerlo, pise el pedal de freno.

### Ajuste del asiento del conductor

- ➔ Tire de la palanca de regulación del asiento hacia afuera.  
 ➔ Mueva el asiento, suelte la palanca y asegure el encaje.  
 ➔ Moviendo el asiento hacia atrás y hacia delante, verifique si está fijo.

### Ajustar la velocidad del motor



- ➔ Ajustar correctamente la velocidad del motor con la palanca del acelerador

### Puesta en marcha del aparato

**Nota:** El aparato está dotado de un interruptor de contacto del asiento. Cuando el conductor se levanta del asiento, el dispositivo desconecta el equipo.

- ➔ Tome asiento en la plaza del conductor.  
 ➔ Poner el selector de dirección de marcha en la posición central.  
 ➔ Active el freno de estacionamiento.  
 ➔ Desplazar 1/3 hacia delante el reajuste de la velocidad del motor.

### Precalentamiento

- ➔ Introducir la llave de encendido en la cerradura de encendido.  
 ➔ Girar la llave de ignición a la posición "Filamento incandescente".  
 La lámpara de precalentamiento está iluminada.

### Arrancar el motor

- ➔ Cuando la lámpara de precalentamiento se apague, girar la llave de ignición a la posición "II".  
 ➔ Cuando el aparato se pone en marcha, suelte la llave.

**Nota:** No accione nunca el motor de arranque durante más de 10 segundos. Antes de volver a accionarlo, espere por lo menos 10 segundos.

### Conducción del aparato

- ➔ Poner el selector de programas en desplazamiento de transporte .  
 ➔ Ajustar la palanca del acelerador totalmente hacia delante (alta velocidad).  
 ➔ Pulsar el pedal de freno y mantenerlo pulsado.  
 ➔ Suelte el freno de estacionamiento.

### Avance

- Poner el selector de la dirección de marcha en "Hacia delante"
- Presione lentamente el pedal acelerador.

### Retroceso

#### ⚠ Peligro

*Peligro de lesiones Al dar marcha atrás no puede correr nadie peligro, si es necesario pedir que alguien de indicaciones.*

#### Precaución

*Peligro de daños en la instalación: Accionar el selector de dirección de desplazamiento solo con el aparato parado.*

- Poner el selector de dirección de marcha en "Retroceder".
- Presione lentamente el pedal acelerador.

### Comportamiento en marcha

- El pedal acelerador permite regular la velocidad de forma escalonada.

- Evite accionar el pedal bruscamente, ya que el sistema hidráulico podría dañarse.
- Ante una pérdida de potencia en las pendientes, reduzca ligeramente la presión sobre el pedal acelerador.

### Freno

- Suelte el pedal acelerador. El aparato frena automáticamente y se queda parado.

**Nota:** Se puede apoyar el efecto de freno si se presiona el pedal de freno.

### Pasaje por encima de obstáculos

Pasaje por encima de obstáculos fijos de hasta 70 mm:

- Pase hacia delante lenta y cuidadosamente.

Pasaje por encima de obstáculos fijos de más de 70 mm:

- Los obstáculos deben superarse sólo con una rampa adecuada.

### Desconexión del aparato

- Desplazar el reajuste de la velocidad del motor totalmente hacia atrás.
- Pulsar el pedal de freno y mantenerlo pulsado.
- Active el freno de estacionamiento.
- Gire la llave de encendido a "0" y retire la llave.

## Datos técnicos

En el manual de instrucciones encontrará todos los datos técnicos:

**5.964-136.0**

		KM 130/300 R D
<b>Datos del equipo</b>		
Velocidad de avance, hacia delante	km/h	10
Velocidad de avance, hacia atrás	km/h	10
Capacidad ascensional (máx.)	--	18%
Tiempo de aplicación con el depósito lleno	h	4
Cantidad de aceite	l	3,4
Cantidad de revoluciones	1/min	2500
Marcha en vacío	1/min	1300
<b>Tipos de aceite</b>		
Motor (por encima de 25 °C)	--	SAE 30, SAE 10W-30, SAE 15W-40
Motor (de 0 a 25 °C)	--	SAE 20, SAE 10W-30, SAE 10W-40
Motor (por debajo de 0 °C)	--	SAE 10W, SAE 10W-30, SAE 10W-40
Sistema hidráulico	--	HV 46
<b>Equipo de neumáticos</b>		
Tamaño, del.	--	15-4.5x8
Presión de aire, del.	bar	8
Tamaño, tras.	--	15-4.5x8
<b>Condiciones ambientales</b>		
Temperatura	°C	Desde -5 hasta +40
<b>Medidas y pesos</b>		
Longitud x anchura x altura	mm	2040x1330x1430
Radio de giro derecho	mm	1400
Radio de giro izquierdo	mm	1400
Peso en vacío	kg	951
Peso total admisible	kg	1512
Eje para cargas permitido delantero	kg	877
Eje para cargas permitido trasero	kg	635
Contenido del depósito de combustible, diésel	l	16



PLANEACION QUIMICA INDUSTRIAL, S.A. DE C.V.

eMail: [info@planquin.com.mx](mailto:info@planquin.com.mx)

Internet: <http://www.planquin.com.mx>